

～ちいさいマチのでっかい魅力。～



## CONTENTS

- 上砂川町議会議員補欠選挙 選挙結果
- 地デジ広報で上砂川町の情報を公開しています
- 特別定額給付金の申請受付中です
- むし歯のない子集まれ～!!
- マイナンバー(個人番号)通知カードの新規発行及び変更手続きが終了しました ほか

## 今月の表紙

5月24日(日)執行の町議会議員補欠選挙で笹木笑子議員(写真:左)と水谷壽子議員(写真:右)が当選されました。

2020年4月末現在

人	□ 2,852(- 4)	男	1,298(- 4)
世帯	1,727(+ 1)	女	1,554(± 0)

# 令和2年5月24日(日)執行 上砂川町議会議員補欠選挙 選挙結果

上砂川町議会議員の欠員による補欠選挙が、5月24日(日)、6か所の投票所で午前7時から午後7時まで投票が行われ、即日開票されました。

以下、選挙結果についてお知らせいたします。

## 【上砂川町議会議員補欠選挙投票結果】

投票所	当日有権者数(人)			投票者総数(人)			棄権者数(人)			投票率(%)		
	男	女	計	男	女	計	男	女	計	男	女	計
下鶉生活館	279	377	656	150	236	386	129	141	270	53.76	62.60	58.84
鶉本町生活館	101	122	223	60	74	134	41	48	89	59.41	60.66	60.09
鶉若葉生活館	252	290	542	111	134	245	141	156	297	44.05	46.21	45.20
ふれあいセンター	152	205	357	85	121	206	67	84	151	55.92	59.02	57.70
町民センター	188	210	398	99	118	217	89	92	181	52.66	56.19	54.52
朝駒集会所	176	222	398	93	119	212	83	103	186	52.84	53.60	53.27
合計	1148	1426	2574	598	802	1400	550	624	1174	52.09	56.24	54.39

## 【上砂川町議会議員補欠選挙開票結果(敬称略)】

	候補者氏名	党派	得票数
当選	笹木 笑子	無所属	736
当選	水谷 壽子	無所属	278
次点	藏根 高史	無所属	231
落選	林 茂雄	無所属	82
落選	松島 大輔	無所属	56
合計			1,383



## テレビのdボタンで上砂川町の情報が確認できます。

地上デジタル放送のデータ放送を利用して、皆さんの家庭にあるテレビで上砂川町の情報を見ることができる「地デジ広報」を配信しています。

上砂川町ではこの「地デジ広報」で新型コロナウイルス感染症への対策や災害に関する情報、臨時休校などの緊急情報、イベント情報等のお知らせを発信しています。

ただし、掲載する1件あたりの情報は最大180文字、掲載できる情報は5件までと限りがあるため、概要のみの掲載となる場合があります。詳しい内容はホームページをご覧ください。

### 【地デジ広報の利用方法】

- 1 UHB(8チャンネル)を選びます。
- 2 dボタンを押します
- 3 リモコンの黄色ボタンを押します。
- 4 地デジ広報の画面が表示されます。
- 5 見たい情報をリモコンの上下ボタン「▲▼」で選びます。

■問合先 役場地域振興係(☎0125-62-2223)

【地デジ広報画面イメージ】



# 特別定額給付金の 申請受付中です

1人あたり  
10万円

## — 新型コロナウイルス感染症にかかる緊急経済対策 —

- 対象** 令和2年4月27日時点で上砂川町に住民登録をされている方
- 一人当たりの給付額** 10万円
- 受給できる方** 家族分の給付金をまとめて世帯主が申請
- 申請期間** 令和2年8月11日(火)まで

### 郵送による申請

上砂川町役場から郵送された申請書に必要な事項を記入し、振込先口座の確認書類と本人確認書類の写しと共に返信用封筒により返送してください。

※申請書は5月9日(土)より発送していますが、届いていない方はご連絡ください。

本人確認書類	マイナンバーカード、運転免許証、身体障がい者手帳、健康保険被保険者証、介護保険被保険者証、後期高齢者医療被保険者証、年金手帳、年金証書などのいずれか一つ。
振込先口座の確認書類	通帳のカナ氏名が記載されているページの写し ※申請書の引き落とし口座欄にチェックを入れた場合は、通帳の写しは不要。

### オンラインによる申請

オンラインサービス「ぴったりサービス」にてマイナンバーカードを利用することにより申請できます。

(<https://app.oss.myna.go.jp/Application/search>)

マイナポータルAPがスマートフォンに入っている方はメニューから「ぴったりサービス」を選択してください。



### 代理申請について

申請書に名前が印字されている家族が代理で申請する場合は、申請書裏面の【代理申請(受給)を行う場合】欄に記載していただきますが、申請書に名前が印字されている家族でない方が代理で申請する場合(成年後見人、子、親、兄弟姉妹、その他親族、民生委員、自治会長、隣人などによる代理申請)は、裏面の記載の他に、別途**委任状**が必要です。

- 給付日** 給付日が決まりましたら通知書を郵送しますので、ご確認ください。

### 給付金を装った詐欺にご注意ください!

特別定額給付金を口実にした、「振り込め詐欺」、「個人情報や通帳、キャッシュカードの暗証番号の搾取」にご注意ください。特別定額給付金の給付のために、役場や総務省などがATMの操作をお願いすることや、手数料の振り込みを求めることは絶対にありません。

不審な電話や郵便、メールなどがあった場合は、すぐにご連絡ください。

### ■問合先

- 役場住民課(☎62-2220) 応対時間 午前8時30分～午後5時
- 特別定額給付金コールセンター(☎0120-26-0020) 応対時間 午前8時30分～午後5時

# むし歯のない子 集まれ～!!

今月号では、6月4日～10日の「歯の健康週間」にちなんで、令和元年度に3歳児健診の歯科検診を受診し、それまでむし歯が1本もなかったお子さんの写真と、保護者の方にお伺いした「お子さんがむし歯にならなかった秘訣」をご紹介します。



あらい えいき  
■ 新井 瑛貴 くん

(保護者から)

特別な事はしていませんが、朝と夜の仕上げ磨きは、今まで1度も欠かした事はありません。あとは、食器や箸はなるべく他の人と共有しないように心がけています。



くりはら たくみ  
■ 栗原 匠海くん

(保護者から)

仕上げ磨きをしました。  
出来るだけ3食後、歯磨きをしました。



ひらの らら  
■ 平野 蘭姫ちゃん

(保護者から)

特に何もしていないですが、虫歯がなく良かったです。



みちした こはる  
■ 道下 心暖ちゃん

(保護者から)

フッ化物配合の歯磨き粉を使用しています。就寝前の仕上げ磨きは念入りをするようにしています。



やまもと せな  
■ 山本 惺愛ちゃん

(保護者から)

教えてもらったレノビーゴを使っていたから、虫歯ができなかったんだと思います。

## むし歯のない子写真展のお知らせ

6月9日(火)～6月23日(火)(月曜日を除く)まで、町民センターロビーで開催していますので、ぜひご覧ください。

※新型コロナウイルス感染拡大防止のため町民センターが閉館となった場合は中止となります。

みんなでこれからも歯を大切に、むし歯にならないようにがんばろうね～!!



# マイナンバー(個人番号)通知カードの 新規発行及び変更手続きが終了しました。

法律の改正により、通知カードは令和2年5月25日(月)で廃止され、通知カードの新規発行や記載内容の変更手続きができなくなりました。

## Q.通知カードは使えなくなったの？

### A.使用できます。

廃止後も通知カードの記載事項(氏名、住所、生年月日、個人番号)が住民票と一致している場合は引き続きマイナンバーを証明する書類としてご利用いただけます。

○5月25日以降、新しくマイナンバーが付番された方や氏名・住所に変更があり、通知カードをマイナンバーを証明する書類として利用できない方は以下の書類をご利用ください。

- ①マイナンバーカード(申請から取得までに1か月から1か月半かかります。)
- ②マイナンバーが記載された[住民票の写し]または[住民票記載事項証明書]

## Q.子どもが生まれるけど、マイナンバーはどうなるの？

### A.個人番号通知書によりマイナンバーをお知らせします。

出生や海外からの転入などで、初めてマイナンバーが付番される方には、個人番号通知書が送付されます。ただし、この通知書はマイナンバーを証明する書類として使用できませんのでご注意ください。

## Q.マイナンバーカードは作れなくなったの？

### A.作れます。

マイナンバーを証明するための「通知カード」の新規発行等の手続きは、令和2年5月25日に廃止されましたが、マイナンバーカードは引き続き申請できます。

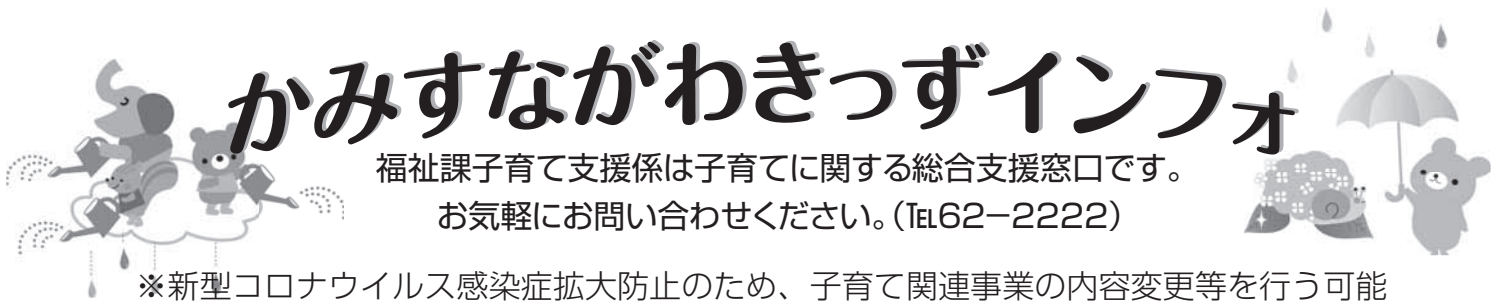
○通知カード廃止後であっても、通知カードに同封された交付申請書をお持ちの場合は、スマホやパソコンでマイナンバーカードのオンライン交付申請が可能です。  
(改姓や転居等で通知カードの記載事項に変更がある場合でも可能です。)

○また、通知カードに同封された交付申請書を紛失されている場合でも、

- (1)QRコード付きの交付申請書をお住まいの市区町村で入手し、オンライン交付申請が可能です。
- (2)専用サイト(<https://www.kojinbango-card.go.jp/kofushinse-yubin/>)から手書き用の交付申請書をダウンロードした上で、郵送による交付申請が可能です。

急いで申請する必要はありませんが、令和2年9月からマイナンバーを活用したポイント還元システム「マイナポイント」(1人あたり上限5,000円)が、令和3年3月からマイナンバーカードが健康保険証として利用できるようになる予定ですので、この機会にマイナンバーカードの申請をお考えください。

■問合先 役場戸籍年金係(☎62-2220)



# かみすながわきっずインフォ

福祉課子育て支援係は子育てに関する総合支援窓口です。  
お気軽にお問い合わせください。(Tel62-2222)

※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、子育て関連事業の内容変更等を行う可能性があります。町ホームページ等にてお知らせいたしますのでご確認ください。

## ◆おひさまルーム

フラワーアレンジメントを作ろう!

- と き 6月26日(金)
  - 1回目 午前10時～10時30分
  - 2回目 午前11時～11時30分
  - 3回目 午後0時30分～1時
- ※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、3回に分けて行います。
- ところ 認定こども園ふたば
- 対象 就学前の親子(祖父母も参加可)
- 内容 自宅でも作ることができるフラワーアレンジメント制作を行います。
- 持ち物 暑い時期なので必要な方はタオルや水筒を持参してください。
- 申込 6月24日(水)までに認定こども園ふたば(☎62-4254)までご連絡ください。
- ※参加されたお子さんや6月生まれのお子さんはプレゼントがもらえます!

## ◆鶉プールの利用についてのお知らせ

- オープン日(予定) 7月4日(土)
- クローズ日(予定) 8月31日(月)
- ※水温やプール内の室温状況によって営業期間中であっても休館や短縮営業する場合があります。また、新型コロナウイルス等の影響によりオープン日に変更になる場合があります。
- 問合せ 教育委員会社会教育係(☎62-2881)

## ◆キッズ体験くらぶ

- と き 6月27日(土) 午前10時～正午
- ところ 町民センター
- 対象 小学1年生～6年生
- 内容 けしハン作り  
(消しゴムで作るハンコです。)
- 申込 申込の必要はありませんので、参加希望の方は当日直接町民センターにお越しください。
- 問合せ 教育委員会社会教育係  
(☎62-2881)

## ◆お習字教室

- と き 6月6日(土)・13日(土)
  - 1回目 午前10時～10時30分
  - 2回目 午前10時40分～11時10分
- ※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、2回に分けて行います。
- ところ 上砂川児童館ホール
- 対象 小学3年生～6年生
- 持ち物 習字セット、新聞紙、タオル
- 講師 松原 純 先生
- 申込 各日3日前までに認定こども園ふたば(☎62-4254)までご連絡ください。

## キッズとママのもしもしコーナー

- と き 6月25日(木)午後1時30分～4時
- ところ 町民センター内健康相談室
- 内容 保健師・栄養士による健康・育児相談
  - ・子どもの身長・体重計測
  - ・離乳食や好き嫌い等に関すること
  - ・子育ての困りごとについて など

## 保育教諭による育児相談

- 土日祝日を除く毎日、保育教諭による育児相談を行っています。電話での相談も可能ですので、ぜひご利用ください。
- 相談時間 平日午後3時～4時30分
- ところ 認定こども園ふたば(☎62-4254)

# 児童手当を受給されている方へ

## ～児童手当現況届の提出が必要です～

児童手当の受給者は、毎年6月中に「児童手当現況届」の提出が必要です。届出をしなかった場合は、6月分以降の手当が受給できなくなりますのでご注意ください。

対象となる方には現況届の用紙を送付いたしますので、必要事項を確認し**6月30日(火)**までに役場子育て支援係へ提出してください。

■目的 子どもを養育している方に児童手当を支給することにより、家庭等における生活の安定に寄与するとともに、次代を担う子どもの健やかな育ちに資することを目的としています。

■制度内容 中学校卒業まで(15歳に達した後最初の3月31日まで)の子どもを養育している方に支給しています。

■支給額 3歳未満 一律15,000円  
3歳～小学校修了前 第1・2子 10,000円 / 第3子以降 15,000円  
中学生 一律10,000円  
所得制限以上世帯 一律 5,000円

■支給時期 毎年2・6・10月にそれぞれの前月まで支給

■問合せ・提出先 役場子育て支援係(☎62-2222)

〒073-0292 上砂川町字上砂川町40番地10



## 町民センター図書室だより



### おすすめ 絵本・児童書

#### ◆ねこのジョン

作/絵 なかえよしを/上野紀子



すてられた子犬のジョンは、おかあさんねこにひろわれて、ねこのきょうだいたちといっしょに育てられます。姿がちがい、ニャーンとなけないジョン。

「ぼくはねこだよ」とうたえますが、きょうだいたちからは、からかわれつづけます。悲しくなったジョンは家を出てしまいますが、そばにずっといてくれた子ねこがいたのです。

- ◆おかしなおかし 山村 浩二
- ◆くろくまくんぴかぴかのみがき たかい よしかず
- ◆おおきくなったらなにになる? フランソワーズ
- ◆くじらすくい たなか やすひろ

### おすすめ 一般書



#### ◆氷獄(海堂尊)

- ◆スワン 呉勝浩
  - ◆流人道中記(上)・(下) 浅田次郎
  - ◆女王さまの夜食カフェ 古内一絵
  - ◆青青の時代2 山岸凉子
  - ◆居酒屋ぼったくり おかわり 秋川滝美
  - ◆ツナグ 想い人の心得 辻村深月
  - ◆火狩りの王 牙ノ火<三> 日向理恵子
  - ◆朝鮮億王 宿命の系譜 康熙奉
  - ◆朝鮮王宮 王妃たちの運命 康熙奉
- 【この他にも色々な新刊を揃えていますので、ぜひご利用ください。】

### 「家族で学べる本」特集

今月の特集は「家族で学べる本」です。5月は、新型コロナウイルスの影響もあり、当図書室も休館となりました。皆様も家での時間が多かったと思います。その為、今月は家族で楽しく学べる本を選んでみました。情報を視覚的に伝える「インフォグラフィックス」の手法で子どもだけではなく大人も楽しめる内容の本や、古生物のサイズが実感できるリアルサイズの本など学校の勉強とは違う面白さで学べる本を選んでみたので、ぜひ、この機会に家族で読んでみてくださいね!

町民センター図書室  
☎62-5225

●開室時間 午前9時～午後9時

●今月のお休みの日 1日・8日・15日・22日・29日

## 募集 & 試験

### 鶉プール管理人募集

- 勤務内容 プールの監視・管理・清掃業務
- 雇用期間  
監視・管理業務 7月4日～8月31日(予定)  
※天候や気温により時期が変動する可能性があります  
清掃業務 6月中旬ごろから(予定)  
※天候や気温により時期が変動する可能性があります。実施しない場合があります。
- 募集人数 若干名※性別不問
- 勤務時間  
監視・管理業務 月～日曜日  
午前9時～午後6時  
※上記曜日の内、3～4日程度  
清掃業務 月～日曜日 午前9時～午後5時  
※上記曜日の内、3～4日程度
- 給与 監視・管理業務 日額：7,181円  
清掃業務 日額：6,732円
- 採用条件 健康な方で土・日・祝日を含め、交代勤務が可能な方
- 選考方法 面接による
- 申込方法 市販の履歴書に顔写真を貼付して提出
- 申込締切 6月12日(金)
- 申込・問合せ先 教育委員会社会教育係

### 第2回消防設備士試験 第3回危険物取扱者試験のご案内

- 試験日  
7月19日(日)  
※新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止のため、中止となる場合があります。
  - 試験地・種類  
消防設備：札幌市・旭川市ほか5市/全種  
危険物：旭川市ほか5市/全種  
滝川市ほか2市2町/乙種・丙種
  - 申込方法  
申込用紙は、上砂川支署予防係にあります。  
また、インターネットからの申し込みも可能です。  
・消防試験研究センター  
(<https://www.shoubo-shiken.or.jp>)
  - 申込期間  
書面申請 6月12日(金)～19日(金)まで  
電子申請 6月9日(火)～16日(火)まで
  - 問合せ先 砂川消防署上砂川支署予防係(☎62-2021)
- ※6月に開催を予定していましたが、第2回危険物取扱者試験及び第8回防火管理新規講習は、新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止のため、中止となりました。

## 公共施設の利用を再開しました

新型コロナウイルス感染拡大防止に向け、各公共施設の使用を自粛しておりましたが、5月26日(火)より、利用を再開しました。施設を利用する際は、下記の留意事項や感染拡大を抑え込む行動指針「新しい生活様式」の実践に引き続きご協力をお願いします。

※新型コロナウイルスの感染状況によっては再度、公共施設の使用を自粛する場合がありますので、ご理解ください。

### 利用を再開した施設

町民センター(図書室含む)、体育センター、各町生活館・集会所、産業活性化センター、趣芸館、テニスコート、悲別駅舎、パークゴルフ場、かみすながわ炭鉱館、まちの駅ふらっと(営業時間:午前10時～午後4時に変更)

### 【施設を利用する際の留意事項】

1. 熱や咳がでるなど、体調がすぐれない方は使用を控えてください。
2. 施設を利用する方は必ず、手の消毒・うがい、マスクの着用を行ってください。
3. 席の間隔をあけ、会議などについてはできる限り時間を短縮し、換気をこまめに行うようお願いします。
4. 使用後は消毒をお願いします。
5. 懇親会は当分の間、自粛してください。
6. 高齢者や基礎疾患(持病)のある方は、活動参加の必要性について十分に検討してください。
7. 商業行為(物販)は当分の間、行えません。
8. その他、施設により必要とする事項が異なりますのでお問い合わせください。

ご家族の介護のこと  
ご高齢で今後の生活に不安を感じている…  
**介護のこと、何でもご相談ください**

**勤医協歌志内居宅介護支援事務所**  
歌志内市中村26-2(☎42-2467)

**勤医協有料老人ホーム うずらの里**  
東鶉南1条1丁目1-5(☎62-5151)

ボイラー・ストーブから住宅設備品の  
取替・修理 お任せください!!

水もれ1つからでも  
お引き受けします **林設備**

お電話1本で見積(無料)に伺います

緑が丘1条1丁目2番7-4

電話 62-4304 携帯 090-8274-1289



## 令和2年度犬の登録と狂犬病予防注射について

狂犬病予防法により、飼い主の方には飼い犬の登録と狂犬病の予防注射が義務付けられていますので、最寄りの会場で予防注射を受けさせてください。(予防注射には手数料が必要です。)

動物病院で随時、予防注射を受けることができますので、実施日に飼い主の方に発熱や風邪症状があるなど体調がすぐれない場合は、ご遠慮ください。

また、飼い犬に体調が悪いところなどがある場合には、申し出ください。

■実施日 6月7日(日)

■手数料

	手数料	備考
畜犬登録	3,000円	犬の生涯に一回の登録が必要です。
狂犬病予防注射	3,240円	毎年一回は必ず予防注射を受けさせる必要があります。
戸別訪問	1,100円	6月2日(火)までに、役場生活環境係に申込ください。

■会場・時間

会場	時間	会場	時間
下鷄生活館前	午前8時30分～8時50分	中央ふれあいセンター前	午前10時00分～10時10分
緑が丘集会所前	午前9時00分～9時10分	朝駒集会所前	午前10時20分～10時30分
鶉若葉生活館前	午前9時20分～9時30分	役場前	午前10時40分～10時50分
鶉本町生活館前	午前9時40分～9時50分	個別訪問	午前11時00分～11時10分

■その他 当日はマスク着用でお越しください。

■問合せ先 役場生活環境係(☎62-2220)

## ゴミ袋・し尿証紙の売り捌き所一覧

地区	No.	店名	住所	電話	ゴミ袋証紙	し尿証紙
中央 東鶉 奥沢地区	1	山本薬局	中央南1条1丁目1番10号	62-2532		■
	2	池田金物店	中央南1条3丁目1番9号	62-2659	●	■
	3	阿部魚菜店	中央南3条6丁目1番10号	62-2738	●	
	4	ローソン	中央北1条4丁目1番1号	62-3939	●	■
	5	パンケの湯	字上砂川65番地106	62-2526	●	
鶉地区 鶉本町 下鶉	6	西村商店	下鶉北1丁目2番5号	62-2607	●	
	7	大日向商店	下鶉北1丁目2番7号	62-2736	●	■
	8	リカーショップよしかわ	鶉本町北2丁目2番5号	62-2727	●	■
	9	セイコーマート	鶉1条3丁目1番1号	63-2080	●	■

■問合せ先 役場生活環境係(☎62-2220)

**車庫・物置・家屋の解体、畑・庭の  
土販売等ご相談承ります。**

**有限会社 サクワイ**  
中央南1条3丁目 ☎62-6268

家族のこと、介護のこと  
将来の生活に不安を感じていませんか？

いたわる なごめる ほっとする場所

**グループホーム上砂川**

(介護の事ならお気軽にご相談ください)

※随時ご見学できます。

下鶉南2条1丁目3-1 (☎62-5252)

## ★子宮頸がん予防ワクチン接種について

平成25年4月より定期接種となりましたが子宮頸がん予防ワクチン接種後の副反応の報告があり、保護者の皆さんにおかれましては接種の有効性とリスクを考慮の上、ご判断ください。

なお、ご不明な点は、保健予防係保健師にお問い合わせください。

- 対象 小学6年生から高校1年生の女子(標準的接種年齢は、中学1年生です)
- 接種回数 3回
- 医療機関 ①砂川市立病院 ②神部クリニック(滝川市)
- 申込期間 6月1日(月)～7月31日(金)
- 料金 無料
- 申込・問合せ 役場保健予防係(☎62-2222)  
※申込時に希望の医療機関とワクチンの種類を確認します。

## ★胃がん・肺がん・大腸がん・前立腺がん検診のお知らせ

- とき・ところ 7月31日(金)下鶴生活館 8月1日(土)町民センター  
(各日とも、受付時間は午前7時から10時30分の間の30分刻み)
- 申込期間 6月1日(月)～7月3日(金) ※土・日は除きます。
- 検診料金 1検診500円で受診できます。
- その他 詳細は今月号の折込チラシをご覧ください。
- 申込・問合せ 役場保健予防係(☎62-2222)

## ★エキノコックス症検査・肝炎ウイルス検査 風しん抗体検査のお知らせ

- とき・ところ 7月31日(金)下鶴生活館 8月1日(土)町民センター  
(各日とも、受付時間は午前7時から10時30分の間の30分刻み)
- 申込期間 6月1日(月)～7月3日(金) ※土・日は除きます。

### ■対象者

エキノコックス症検査	町内に住所を有する小学3年生以上で、過去5年以内に検査を受けていない方
肝炎ウイルス検査	町内に住所を有する、過去に検査を受けたことがない40歳以上の方
風しん抗体検査	41歳から58歳の男性のうち無料クーポン券(住民票のある市区町村で発行)をお持ちの方。

- 検査方法 血液検査(採血のみ)
- 検診料 エキノコックス症検査 200円 / 肝炎ウイルス検査 500円 / 風しん抗体検査 無料  
※ただし、町民税非課税世帯、生活保護世帯の方は、検診料が免除されます。
- 申込・問合せ 役場保健予防係(☎62-2222)

5月27日(水)より通常営業再開しました。感染対策のため、席の間隔を空けて営業しています。

### お品書き

おろしそば	800円	もりそば/かけそば	700円
炭火焼豚丼	900円	海老天ぷら	500円

### 手打ち蕎麦・豚丼 勝寿庵

下鶴南1条3丁目3-4 ☎74-7680

☎ 午前11時～午後2時 休 月曜日、火曜日



コタエを  
出します

すべての相談の相談料が  
**無料です。**

相談予約  
ダイヤル

**0125-22-8373**  
平日 10:00～16:00(12:00～13:00を除く)

札幌弁護士会 中空知法律相談センター

# イベント情報

役場 (代表)

☎62-2011 FAX:62-3773

★印行事の担当・連絡・問合せ先は役場保健予防係 ☎62-2222

♥印行事の担当・連絡・問合せ先は役場地域包括支援センター ☎62-3370



## 札幌弁護士会無料法律相談会

債務整理、交通事故、離婚、悪徳商法など、どのような相談でもお受けしますので、お気軽にご利用ください。

■とき・ところ 午後1時30分～午後3時30分

開催日	場所	担当弁護士名
2日(火)	役場東館 1階第5会議室	宮下 尚也弁護士
16日(火)		渡部 敏広弁護士
30日(火)		河西 宏樹弁護士

### 注意点

相談時間は1人30分です。予約の方が優先されます。歌志内市と赤平市でも同様の相談会を開催しております。

■申込・問合せ先 役場戸籍年金係(☎62-2220)

## 健康の里づくり事業

### 第26回春のワンデーウォーク開催中止

先月延期のお知らせをいたしました「春のワンデーウォーク」は、新型コロナウイルス感染症の感染防止の観点から、今年度は開催中止といたします。

■問合せ先 役場地域振興係(☎62-2223)

## 社協・日赤たすけあいビールパーティー開催延期のお知らせ

例年、7月に開催している社協・日赤たすけあいビールパーティーは、新型コロナウイルス感染症(COVID-19)の感染リスクを回避するため、やむなく延期することといたしました。

延期後の開催時期については12月を予定しておりますが、状況により変更になる場合がございます。

開催を楽しみにされていた皆さまには大変申し訳ございませんが、ご理解いただきますようお願いいたします。

■問合せ先 上砂川町社会福祉協議会(☎62-2882)

## 小・中学校教科書の展示について

次のとおり教科書展示会を行います。

■とき 6月12日(金)～28日(日)

午前9時～午後9時 ※月曜日休館

■ところ 町民センターロビー

■展示 小学校現行教科書、中学校令和3年度教科書

■申込・問合せ先 教育委員会学務係(☎62-2881)



## ★町民センター健康・栄養相談 今月のイチオシ!

■とき 6月25日(木) 午後1時30分～4時  
(受付は午後3時30分まで)

■ところ 町民センター

■内容 指先から少量の採血で測定可能な血液サラサラ度測定

■検査費用 無料

■その他 新型コロナウイルス感染症対策として、予約制としますので、前日までに連絡してください。

■申込・問合せ先 役場保健予防係(☎62-2222)

※新型コロナウイルス感染症対策として、受付時に体温をお聞きしますので、お越しの前にご自宅で検温し、発熱がないことをご確認ください。

また、ご本人やご家族に風邪症状や発熱、体調がすぐれない場合はご利用を遠慮いただきますようお願いいたします。

## ★訪問リハビリ

### ～身体の動きに不安がある方へ～

脳卒中の後遺症、パーキンソン病、整形疾患(膝関節症等)などで、病院のリハビリは終わっているけれど、まだ日常生活や身体のことによって不安がある方を対象にリハビリの専門職(作業療法士)がご家庭にうかがい、「日常行える体操」や「動き方の工夫」などをアドバイスします。

■とき 7月2日(木) 午前10時～午後3時  
※1日4件、1件50分程度

■ところ 希望者のご家庭

■対象 病気、加齢により身体の動きに不安のある方

■費用 無料

■申込・問合せ先 6月12日(金)までに  
役場保健予防係へ(☎62-2222)

## 家周りのお困りごとは ございませんか?

お見積りは無料です。お気軽にお電話ください。

上砂川町下鶉東2丁目2-4

有限会社 中森組

家・車庫・物置の解体、ごみ処理、  
駐車場などの舗装工事、  
家のリフォームなど

電話：62-2458

携帯：090-2053-6448

# 健康の里だより

※気象・交通状況などにより、到着時間が前後する場合がありますので、  
パンケへご連絡ください。

(迎え便)

10:00	S55鶉若葉改良住宅入口(鶉プール下)
10:01	S53鶉若葉改良住宅前
10:02	緑が丘団地前
10:03	緑が丘集会所
10:04	下鶉東2丁目(電話ボックス前)
10:05	下鶉生活館
10:06	下鶉南1条2丁目(電話ボックス前)
10:07	鶉橋西側
10:08	鶉本町生活館
10:09	セイコーマート前
10:11	中央ふれあいセンター
10:12	役場前
10:13	中央2丁目
10:14	さわやかトイレ
10:15	朝駒5号棟付近
10:16	朝駒集会所
10:18	東山高齢者住宅前
10:22	本町分譲団地入口
10:25	温泉

(送り便)

12:45	温泉
12:47	本町分譲団地入口
12:48	東山高齢者住宅前
12:52	朝駒集会所
12:53	朝駒5号棟付近
12:54	さわやかトイレ
12:55	中央2丁目
12:56	町民センター
12:58	中央ふれあいセンター
13:00	鶉本町公住入口
13:01	鶉本町生活館
13:02	鶉橋西側
13:03	下鶉南1条2丁目
13:04	下鶉生活館
13:05	下鶉東2丁目
13:06	緑が丘集会所
13:07	緑が丘団地前
13:08	S53鶉若葉改良住宅前
13:09	S55鶉若葉改良住宅入口

町民の皆さんにパンケの湯で健康づくりをしていただけるよう、  
無料送迎バスを運行しています。  
ご近所お誘い合わせの上、ぜひご利用ください。

パンケの湯無料送迎バス(毎週月・木曜日運行)について

【毎週金曜日】

・行き	さわやかトイレ前発	10:20	→	パンケの湯着	10:28
・帰り	パンケの湯発	12:40	→	さわやかトイレ前着	12:48

【毎週水曜日の夕方便】S55鶉若葉改良住宅入口(プール下)午後4時発も運行中!!

○レストラン「パンケ」では一部メニューを除き宅配を行います。

麺類等の一部メニューを除き、ご自宅へ宅配いたします。

配達日の前日午前中までに1,000円以上のご注文をお願いいたします。

配達範囲は、町内となります。

○レストラン「パンケ」ではテイクアウトを行っています。

麺類等の一部を除きテイクアウト(お持ち帰り)も行っていきます。

外食を控えている方はオードブルはいかがでしょう。3,000円(3人前)と5,000円(5人前)の2種類あり、5,000円以上ご注文のお客様はご自宅まで宅配いたします。

また、**オードブルお持ち帰り特典**として3,000円で1枚、5,000円で2枚入浴券をプレゼントします!!

★どちらも緊急経済対策商品券が使えますのでぜひご利用ください。

※毎月イベントカレンダーを作成しています。館内及び各町生活館に掲示していますのでご覧ください。

上砂川岳温泉



電話 0125-62-2526

FAX 0125-62-6631

5月25日(月)から通常通りの  
営業時間に戻りました。

■閉館時間 午後10時(最終受付午後9時30分)

■レストラン 午後8時(ラストオーダー午後7時40分)  
引き続きマスクの着用や手洗い等の感染予防にご理解とご協力をお願いいたします。

家の水回り(台所・風呂・トイレ・水洗化ほか)の  
ことなら何なりとお引き受けします。

家屋の解体、家の外構工事も行っています。  
冬は除雪作業も承っております。

困ったことはご相談ください!!

柳川建設株式会社

中央北1条4丁目1-9 ☎62-2309

## みんなの 国民年金

### ■国民年金基金をご存知ですか？

国民年金基金は、国民年金第1号被保険者の方にもサラリーマン並の年金を受けていただくために国民年金に上乘せすることを目的とした年金制度です。掛金は全額社会保険料控除となり税金が軽減され、受け取る年金も公的年金等控除の対象となります。

加入できる方は20歳～60歳未満、または60歳～65歳未満で国民年金に任意加入しており国民年金の保険料を納めている方です。

ただし、加入後は厚生年金に加入した場合や国民年金の保険料を免除された場合等、脱退する事由に該当しなければ途中で脱退することができません。掛金は加入時の年齢・加入口数に応じて納付することになりますが、加入後に加入口数を増口、減口するなど変更ができます。

お問い合わせ及び加入申込みは、全国国民年金基金北海道支部(フリーダイヤル☎0120-65-4192)へお気軽にお電話してください。

### ■国民年金保険料は忘れず納めましょう！

国民年金は、老後やもしもの時にあなたの大きな支えとなります。保険料の納め忘れが続くと老後に年金を受け取ることができなくなるばかりか、納付が遅れることで障害基礎年金や遺族基礎年金を受け取れない場合もあります。保険料はきちんと納期限内に納めましょう。(納期は翌月末です)

なお、経済的な理由等で納付が困難な場合には、保険料の免除・納付猶予制度がありますので、役場戸籍年金係または砂川年金事務所にご相談ください。

## 除雪・草刈りの心配がない!! 東山高齢者住宅の入居者募集

現在1戸空いていますので、入居者を募集します。

### ■募集住宅

住 所 東山北1条2丁目2番8号  
間取り 1LDK 56.92㎡ 家賃 16,000円～

### ■入居資格

日常生活上、自立可能な概ね65歳以上(配偶者・子についても概ね60歳以上)の夫婦世帯・親子世帯または単身世帯で、次の1つに該当する方。

ただし、世帯員(配偶者・同居人)を含め2名が限度です。

①生活環境、または住宅事情などの理由で、現在住んでいる住宅で日常生活を営むことが困難な方

②家庭の事情により、家族との同居が困難な方

### ■申込受付 6月1日(月)～15日(月)(土日・祝日を除く)

※申込者多数の場合は、申込者の住宅困窮度や特殊事情などに基づいて審査し、結果が等しくなった場合は抽選により入居者を決定します。

### ■申込先 役場福祉係 (☎62-2222)

### ■平面図



## 訪問介護サービス事業所

身体介護(食事・入浴・排泄などの介助)  
生活援助(掃除・洗濯・調理・買い物など)  
介護サービスのご相談お受けいたします  
介護保険対象外(自費)のご利用も対応いたします。

ホームヘルパー募集中  
(詳しくはお問い合わせください)

株式会社 アイ  
ヘルプステーション サンシャイン

TEL 63-2477 FAX 63-2478

〒073-0201 上砂川町中央北1条1丁目2-1  
(旧 上砂川駅前)



## STOP! 遭難事故

山菜取り遭難の死亡リスクは交通事故の約110倍(9.1件に1人が死亡)です。準備不足と油断で命取りとならないように、下記の事項に留意してください。

- ① 軽装で入山は危険です。寒さ対策を確実に実施するとともに、肌の露出を避けダニ等による感染症にも注意しましょう。
- ② 一人での入山は控えて下さい。(複数で行動して下さい。)
- ③ 体調が悪い時、天気が悪い時の入山はやめましょう。
- ④ 目先の収穫よりも、自らの体調を考慮して安全第一として下さい。
- ④ 捜索となれば多額の費用がかかることがあります。また、多くの方が関わることを忘れないで下さい。

総務課庶務係(防災担当)

## ご厚志ありがとうございます。

### 上砂川町へ

石川 孝二さん(札幌市)から	50,000円
大内 恵寿子さん( 鶯 )から	300,000円
植村建設株式会社 様から	800,000円

### 上砂川町社会福祉協議会へ

北海道日本ハムファイターズ上砂川後援会 様から	80,604円
石川 孝二さん(札幌市)から	50,000円



(写真中央:植村建設(株) 植村 正人社長)

### 中央小学校・上砂川中学校へ

株式会社ホリ 様から	夕張メロンピュアゼリー	160箱
株式会社ニトリホールディングス 様から	児童生徒用マスク	50枚入2箱

### 認定こども園ふたばへ

有限会社増原工務店 様から	子ども用布マスク	50枚
---------------	----------	-----

## ほくもんフリーローン『まねき猫』

ご融資金利 年5.0%、年7.0%、年9.0%、年14.0%  
(固定金利・保証料含む) (平成27年4月1日現在)

※ご融資金利は保証会社の審査のうえで決定させていただきます。  
※さらにお取引内容によって上記金利より年0.20%優遇いたします。

・ご融資額 500万円以内 ・ご利用期間 10年以内

※保証会社の審査によって、ご希望に添えない場合があります。  
※詳しくは当金庫本支店窓口にお問い合わせください。

北門信用金庫 上砂川支店 Tel.62-2211

他金融機関、クレジット、消費者金融  
ご利用中のローンの借換もOK



北門信用金庫

## 人のうごき(4月15日～5月14日)

お悔み申し上げます

お名前	住所	年齢	月日
吉村 一男さん	( 鶉 )	67歳	4/16
田中 幸子さん	( 下 鶉 )	77歳	4/30
鎌田 鉄男さん	( 東 鶉 )	81歳	5/9

### 町営住宅入居者募集

町では、東鶉・緑が丘(3階建)・中央を除く公営住宅の入居者を募集しています。

その他の住宅も募集していますが、修繕などで入居までにお時間を頂く場合がございますので、希望される方はお早めにご相談ください。

■問合先 管理係(☎62-2221)

### 水洗化済み・修繕済みの住宅(5月15日現在)

団地名	間取り	団地名	間取り
下鶉団地	平屋 2DK	朝陽台改良団地	2階建 3LDK
下鶉学校下団地	平屋 3DK	下鶉改良団地	2階/2階建 3LDK
鶉改良団地	メゾネット 3DK	鶉若葉台改良団地	1階/2階建 3LDK
		鶉若葉改良団地	メゾネット 3DK

住宅入居時には、敷金として家賃の2か月分が必要です。

## 6月のゴミ収集日

■問合先 住民課生活環境係 (☎62-2220)

### 資源ごみ

曜日	第1水曜日(6月3日) 第3水曜日(6月17日)	第2水曜日(6月10日) 第4水曜日(6月24日)
地域	下鶉・緑が丘 鶉本町・鶉	東山・朝駒・本町 中町・東鶉・中央

- 午前8時まで拠点に出してください。
- 空き缶・空きびんは、ゆすいでから拠点に出してください。
- 必ず栓(せん)を抜いてから拠点に出してください。
- ダンボール・新聞紙は梱包して、雑紙は紙袋に入れるか梱包して資源ごみで出してください。

### 燃やせないごみ・危険ごみ・小型家電

6月10・24日(第2・4水曜日)

### 燃やせるごみ・生ごみ

毎週月・木曜日 緑が丘・鶉・中央・朝駒・本町  
毎週火・金曜日 下鶉・鶉本町・東鶉・中町・東山

### ゴミ出しのルールを守りましょう

- ①正しく分別してごみを出しましょう
- ②ごみ袋には名前を書きましょう
- ③ペットボトルや缶、新聞紙などリサイクルが可能なものは資源ごみとして出し、ごみの減量化に努めましょう

### 粗大ごみ

6月17日(第3水曜日)

- 午前8時まで拠点に出してください。
- 粗大ごみを出す人は、12日(金)までにご連絡ください。
- 粗大ごみ券には、氏名の記入をお願いします。
- 粗大ごみには「粗大ごみ処理券」を貼る必要があります。
- テレビ・冷蔵庫・洗濯機・乾燥機・エアコン・冷凍庫は 収集できません。(購入、または買い換えた家電販売店、メーカーなどでの引き取りが必要です。)

## リカーショップ よしかわ ☎62-2727

6月の特売日 24・25・26の3日間

**特売品** 紅鮭フィーレ半身・雄武の鮭切り身  
ティッシュ、トイレロール、野菜等

毎月10・20・30日・特売日

緊急経済対策商品券利用はダイヤモンドスタンプ2倍

営業時間 午前9時～午後7時(日・祝 午後4時半迄)

電話1本で送迎サービスいたします。

※6月7日(日)・28日(日)はお休みさせていただきます。

## 郵便局営業時間短縮のお知らせ

緊急事態宣言の発出に伴い、感染予防のために当面の間、窓口営業時間を短縮いたします。

■窓口営業時間 午前10時～午後3時

(通常時:午前9時～午後5時)

※郵便物の受付も午後3時までとなります。

■ATM営業時間 午前8時45分～午後6時(平日)

■対象店舗 上砂川郵便局、鶉郵便局、炭山郵便局

■問合先 上砂川郵便局(☎62-2312)

# 今日は何の日？ (今月のカレンダー)

見やすいところに保管して、いつでもご利用ください

★印行事の問合先は役場保健予防係 ▶印は健康マイレージ対象

◆印行事の問合先は教育委員会社会教育係 ♥印行事の問合先は地域包括支援センター \*印行事の問合先は社会福祉協議会

- ・役場 ☎62-2011
- ・教育委員会 ☎62-2881
- ・社会福祉協議会 ☎62-2882

2	火	札幌弁護士会無料法律相談会 役場東館1階第5会議室/午後1時30分～3時30分	23	火	★長谷川拡介のふらっとヘルシー体操 町民センター/午前10時～10時50分
3	水	★足若の日(転倒予防教室) 上砂川岳温泉/午前10時15分～11時	24	水	肩腰らくらくボール運動 まちの駅ふらっと/午前10時40分～11時30分
9	火	★長谷川拡介のふらっとヘルシー体操 町民センター/午前10時～10時50分	25	木	★町民センター健康相談・栄養相談、 きっずとママのもしもしコーナー 町民センター/午後1時30分～4時
16	火	札幌弁護士会無料法律相談会 役場東館1階第5会議室/午後1時30分～3時30分	26	金	おひさまル〜ム フラワーアレンジメントを作ろう！ 町民センター/午前10時～午後1時
17	水	令和2年上砂川町議会第2回定例会(～19日) 議事堂/午前10時～ 傍聴可能な日は17日・19日です	27	土	◆きっず体験クラブ 町民センター/午前10時～正午
		★足若の日(転倒予防教室) 上砂川岳温泉/午前10時15分～11時	29	月	肩腰らくらくボール運動 まちの駅ふらっと/午前10時40分～11時30分
		オンブズパーソン定例相談 役場東館1階第4会議室/午後1時～4時	30	火	★長谷川拡介のふらっとヘルシー体操 町民センター/午前10時～10時50分
		定例行政相談 産業活性化センター/午後1時30分～3時30分			札幌弁護士会無料法律相談会 役場東館1階第5会議室/午後1時30分～3時30分

※新型コロナウイルス感染症の発生状況によっては事業の開催を中止する場合があります。  
最新情報につきましては、担当課にお問合せください。

## 今月の休日救急当番医

7日  
21日  
14・28日

細谷医院 (☎ 52-3057)  
すながわ耳鼻咽喉科 (☎ 55-3387)  
砂川市立病院 (☎ 54-2131)

## 上砂川町内の求人一覧

(5月15日現在)  
※週間求人情報

休日・連休を除く  
毎週金曜日更新  
役場戸籍年金係  
地域振興係  
カウンターに配置

※詳細につきましてはハローワーク砂川(☎54-3147)またはハローワークインターネットサービス(<https://www.hellowork.go.jp/index.html>)の「求人情報検索」でご確認ください。

職種	企業名	年齢	求人数
マイクローム製造	(株)マイクログラス 北海道工場	59歳以下	1人
製造要員	共栄フード(株) 北海道工場	不問	1人
介護職員(夜間専従)	(医)萌水会 特別養護老人ホームはるにれ荘	64歳以下	1人
調理員	(医)萌水会 上砂川町老人保健施設 成寿苑	不問	1人
清掃業務員	(株)上砂川振興公社	不問	2人
一般作業員	(有)サクライ	不問	1人
介護職員(グループホーム)	(有)フローラ	不問	1人
土木作業員	(株)そらけん	不問	4人

※掲載している求人情報への応募には、ハローワークからの紹介状が必要となりますので、各企業への直接の問い合わせはしないでください。

上砂川町役場 〒073-0292 北海道空知郡上砂川町字上砂川町40番地10 TEL 0125-62-2011 FAX 0125-62-3773  
E-mail:kouhou@town.kamisunagawa.lg.jp URL <http://www.town.kamisunagawa.hokkaido.jp/>